



Nr. 2/2017

# Der Madretscher

---



---

**Vereinsheft des Turnvereins Madretsch**

**[www.tvmadretsch.ch](http://www.tvmadretsch.ch)**



**Nr. 2/2017**

# Der Madretscher

---

Liebe Leser und Leserinnen

Eines der Highlights dieser Ausgabe ist ganz klar der Vereinsevent, der ein voller Erfolg war!

Mir ist es eine wahre Freude, Mitglied in einem Verein zu sein, der Gemeinschaft und Spass so gross schreibt wie der Turnverein Madretsch. Immer wieder staune ich über das grosse Angebot an Aktivitäten und Unternehmungen, die wir als Turnverein und in unseren Riegen unternehmen und erleben können.

Auch ich möchte dem Organisationskomitee an dieser Stelle herzlich danken, ihr habt grossartige Arbeit geleistet und die Teilnahme hat mir persönlich viel Spass gemacht.

Nicht nur der Vereinsevent ist Thema in dieser Ausgabe, auch Skater, Turnfestler und Faustballer kommen nicht zu kurz!

Für die treue und fleissige Schreibearbeit der Schreiberlinge bin ich besonders dankbar, durch euch ist der Madretscher so voll und spannend zu lesen.

Nun genug vorneweg, ich wünsche viel Freude beim Lesen!

Herzliche Grüsse



Paloma Nadja Grunder  
Redaktorin «der Madretscher»

# TV Madretsch

LeiterInnen gesucht

Der TV Madretsch sucht motivierte LeiterInnen für das Kitu oder die Jugi. Wir bieten diverse Sportarten mit viel Spiel und Einführung in die Leichtathletik an.

Das Kitu müsste neu eröffnet werden, daher sind die Trainingszeiten und die Halle noch offen.

Das Jugi-Training findet jeweils jeden Dienstag in der Sporthalle der Primarschule Linde statt:

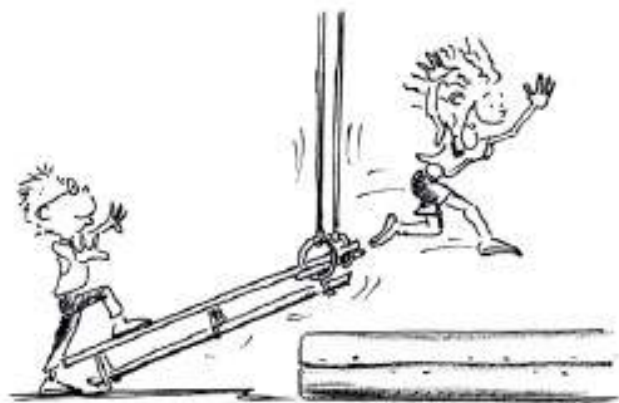
Kleine: 18:15 – 19:15

Grosse: 19:15 – 20:15

Gerne können spontan zwei bis drei Probetrainings besucht werden. Bei allfälligen Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse  
Das Leiterteam

Niall Naidoo  
079 738 21 38  
[jugi.madretsch@bluewin.ch](mailto:jugi.madretsch@bluewin.ch)





# Der Madretscher

## Vereinsheft des Turnvereins Madretsch

71. Jahrgang

Auflage: 300

### Inhalt

Trainingszeiten	6
Korrigenda Elki	8
Skatenight Biel/Bienne	9
Seeländische Turntage 2017 in Erlach	11
Alte Garde-Ausflug vom 26. Mai 2017	13
Ein Highlight des Turnjahres 2017	15
Vereinsevent - Entstehung und Durchführung	18
Der Vereinsevent aus der Sicht des Organisationskomitees	21
Die Jugi über den Vereinsevent	22
Die Männerriege über den Vereinsevent	25
Die Damenriege über den Vereinsevent	25
Die Elki über den Vereinsevent	26
Die 12 Teams	27
Danksagung an die Sponsoren des Vereinsevents	30
Abschluss der Damenriege vor den Sommerferien	32
Wanderung der Damenriege	32
Velotour der Männer 2017	34
Das Elki-Jahr 2016/17 ist zu Ende gegangen	36
Nachrufe	38
Herzliche Gratulation	39

**Titelbild:** Vereinsfoto vom Vereinsevent

### Redaktion

Redaktion	Paloma Grunder	Kanalgasse 13, 2502 Biel	076 339 62 87
Inserate	Loïc Bühler	loic.buehler@gmail.com	079 408 24 88

### Verein

Präsident	Markus Moret	Finkenweg 12, 2503 Biel	032 365 38 61
Vize-Präsident	Daniel Schären	Seilerweg 54, 2503 Biel	032 365 95 24
Sekretär	Beat Bürki	Kellersriedweg 12, 2503 Biel	032 361 21 47
Kassier	Roland Studer	Bürenstrasse 82, 2504 Biel	032 341 00 33

Internet [www.tvmadretsch.ch](http://www.tvmadretsch.ch)

E-Mail [dermadretscher@gmail.com](mailto:dermadretscher@gmail.com) (Redaktion)

E-Mail [loic.buehler@gmail.com](mailto:loic.buehler@gmail.com) (Inserate)

E-Mail [tvmadretsch@gmail.com](mailto:tvmadretsch@gmail.com) (Verein)



# Faustball

Am Samstag, den 04. November 2017 führt die Faustballriege das traditionelle Freundschaftsturnier der Vereine MR Affoltern i.E., MR Sumiswald, MTV Nidau und MR Madretsch durch. Es ist die 30. Austragung, welche von den ehemaligen Schulkameraden aus Affoltern, Alfred Ingold und Otto Kneubühler sel., ins Leben gerufen wurde.

**Wann:** 04.11.2017, ab 13.00 bis ca. 17.00 Uhr

**Wo:** In der Halle Esplanade an der Silbergasse 54 in Biel

**Kosten:** Der Eintritt ist GRATIS!!!

**Verpflegung:** Buvette vorhanden!

Wir hoffen, dort einige Schlachtenbummler des TVM anzutreffen.

Der Spielleiter

Hans Sieber



Herzlich willkommen im **RESTAURANT**  
Bahnhof Brugg

- **vielseitige Küche**  
mit hausgemachten Spezialitäten
- **Schräger Schopf**  
Grillparty mit Freunden
- **gepflegter Speisesaal**  
hübsch dekoriert
- **gemütliche Gartenterrasse**  
mit grossen schattigen Bäumen
- **grosser Festsaal mit Bühne**  
für bis zu 100 Personen
- **Kinderspielplatz**  
für unsere kleinen Gäste

Bahnhofstrasse 3 • 2555 Brugg • Tel. 032 373 11 37  
[www.restaurant-bahnhof-bruegg.ch](http://www.restaurant-bahnhof-bruegg.ch)

# Training

Training	Kontakt
Was: <b>EL-KI Turnen</b> Mutter/Vater mit Kind ab 3 Jahren	Evelyne Gehri -
Wann: Mittwoch 9:10 - 10:00 Uhr	079 471 67 55
Ort: Turnhalle Esplanade	evelyne.gehri@gmx.net
Was: <b>Jugendriege (gemischt, bis 16 Jahre)</b>	Niall Naidoo
Wann: Dienstag jüngere Kinder: 18:15 - 19:15 Uhr Dienstag ältere Kinder: 19:15 - 20:15 Uhr	Untergasse 47, 2502 Biel Bienne -
Ort: Turnhalle Linde	n2kla5@hotmail.com
Was: <b>Aktivriege (gemischt, ab 16 Jahre)</b>	Fabienne Moret
Wann: Freitag: 20:00 - 21:30 Uhr	Finkenweg 12, 2503 Biel
Ort: Turnhalle Alleestrasse	032 365 38 61 fabienne.moret@bluewin.ch
Was: <b>Damenriege</b>	Sandra Bachman
Wann: Mittwoch: 20:00 - 21:30 Uhr	Dählenweg 37, 2503 Biel
Ort: Turnhalle Linde	032 365 25 51 thobac@gmx.ch
Was: <b>Männerriege</b>	Mario Bach
Wann: Freitag: 20:15 - 21:40 Uhr	Alpenweg 10, 2552 Orpund
Ort: Ort: Turnhalle Alleestrasse	032 355 27 58 mar.bach@icloud.com
Was: <b>Faustball</b>	Hans Sieber
Wann: Montag: 18:00 - 19:45 Uhr (Sommer) Mittwoch: 18:00 - 19:45 Uhr (Winter)	Aarbergstrasse 18, 3272 Walperswil 032 396 26 18
Ort: Turnhalle Alleestrasse	hm.sieber@bluewin.ch
Was: <b>Volleyball (gemischt)</b>	Daniel Kirchner
Wann: Dienstag: 20:15 - 21:45 Uhr	-
Ort: Turnhalle Linde	032 365 33 11 danielkirchner@gmx.ch

**Flying Foot**



**Dominique Jeanneret**  
**Podologue SPV**

Rue du Marché-Neuf 14  
2502 Biel/Bienne

Tel. 032 323 66 03  
Natel 079 240 70 59

# ELKI - TURNEN



**lachen, lernen, leisten**

**rennen, rollen, rutschen**

**springen, schwingen, schwitzen**

**Spielerisch die vielfältige Welt des Turnens entdecken  
Ich freue mich auf Dich!**

- Start:** ab 25. Oktober 2017, jeden Mittwoch
- Zeit:** 09.10 – 10.00 Uhr
- Wer:** für Kinder ab 3 Jahren mit einer Begleitperson
- Wo:** Turnhalle Esplanade  
Silbergasse 54, Biel
- Kosten:** 50.- Fr. pro Quartal
- Auskunft/  
Anmeldung:** Evelyne Gehri  
Beundenweg 27a, 2503 Biel  
079 471 67 55  
evelyne.gehri@gmx.net

**TV/Madretsch**

# Korrigenda Elki

---

Leider vermittelte der Text von Heidi Käser, zum Elki aus der letzten Ausgabe, den Eindruck, dass die Jugi und das Elki nicht zusammenarbeiten. Dies ist nicht der Fall. Es stimmt, dass Evelyne letztes Jahr ein Kitu aufziehen wollte, wegen der grossen Nachfrage der Elki-Teilnehmer. Dafür absolvierte sie die J&S-Kindersportausbildung und organisierte selbständig eine Halle mit der Stadt. Jedoch meldeten sich dann nur drei Kinder fürs Kitu an, so dass dieses gar nie durchgeführt wurde. Zu diesem Zeitpunkt waren lediglich zwei Kinder im Vorschulalter in der Jugi. Beide waren schon länger in der Jugi und haben sich direkt bei der Jugi gemeldet, da ihre Geschwister schon mitturnten. Es kam zu keinem Zeitpunkt zu einer Konkurrenz zwischen Jugi und Kitu. Auf dieses Jahr hin versuchen wir jetzt, als Übergangslösung, die Kindergartenkinder in der Jugi zu integrieren, da Evelyne nicht noch einmal den ganzen Aufwand bezüglich «Halle organisieren» auf sich nehmen möchte. Falls sich jemand findet, der bereit wäre ein Kitu für den TV Madretsch zu organisieren und durchzuführen, wären wir beide sehr dankbar und bereit zur Zusammenarbeit. Eine stufen-gerechte, nahtlose Nachwuchsförderung ist die einzige Zukunft unseres Vereines.

Niall Naidoo (Vorstand Nachwuchs, Jugileiter) & Evelyne Gehri (Elki-Leitung)



Service und Reparaturen

Beleuchtungssanierung - Starkstrominstallationen

Netzwerkverkabelungen

Umbauten von klein bis gross

**Bielstrasse 75, 2555 Brügg**

**Telefon: 032 361 22 22**

**Fax: 032 361 22 23**

**Natel: 079 718 22 52**

**E-Mail: [elektro.bilingue@bluewin.ch](mailto:elektro.bilingue@bluewin.ch)**

**[elektro-bilingue.ch](http://elektro-bilingue.ch)**



# Skatenight Biel/Bienne

Am 28.8.17 haben vier waghalsige von den Aktiven, Desirée, Natscha, Camille und Simon, an der A5 Ost-Ast Skatenight mitgemacht. Wir durften als Erste, auf Inlineskates, durch die neuen Tunnels fahren.

Es war eine sehr eindrückliche Fahrt von 19,75 km, die wir in 2 Stunden und 1 Minute unfallfrei, abgesehen eines kleines «Hinhockers» von Natascha, geschafft haben.

Schirii



Die vier Teilnehmer der Skate Night aus der Aktivriege von Links nach rechts: Desirée, Natascha, Camille und Simon.



Nicht nur Inliners waren unterwegs durch die neuen Tunnels, auch Hochräder und Trottinettes waren auf der Tour anzutreffen.



*Blumengeschäft*  
**TABA-Floristik**  
*B.Hänni*

**Blumen sind die Sprache  
des Herzens**

Montag bis Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr  
13:30 – 18:00 Uhr  
Samstag: 08:00 – 14:00 Uhr

Brüggstrasse 64  
2503 Biel  
Tel.: 032 365 45 25  
Fax: 032 365 47 44  
[www.tabafloristik.ch](http://www.tabafloristik.ch)

*In den schweren Stunden des Abschieds halten wir zusammen.*



**STORZ BESTATTUNG | POMPES FUNÈBRES**

*zuhören, verstehen und helfen / écouter, comprendre et aider*  
– SEIT / DEPUIS 1883 –

REUCHENNETTESTRASSE 7 | 2502 BIEL/BIENNE | TELEFON 032 342 64 44 | [WWW.VITAMORI.CH](http://WWW.VITAMORI.CH)

# Wir sind in Ihrer Nähe. Gerade, wenn mal etwas schief geht.

**Antonio Marruzzo**, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 032 327 29 06, M 079 836 92 29, [antonio.marruzzo@mobiliar.ch](mailto:antonio.marruzzo@mobiliar.ch)

**Generalagentur Biel** Dufourstrasse 28  
Daniel Tschannen 2502 Biel  
T 032 327 29 29  
[biel@mobiliar.ch](mailto:biel@mobiliar.ch)

[mobiliar.ch](http://mobiliar.ch)

**die Mobiliar**

isobon/ica



# Seeländische Turntage 2017 in Erlach

Am letzten Augustwochenende fand dieses Jahr das STF in Erlach statt. Der TV Madretsch war mit 15 Turnerinnen und Turnern am Start.

Wie jedes Jahr starteten wir im 3-teiligen Wettkampf mit den Disziplinen Pendelstafette (80 m), Fachtest Volleyball und dieses Jahr neu für uns, der Fachtest Allround.

Alle Teilnehmenden gaben trotz strahlendem Sonnenschein und brütender Hitze in ihrem jeweiligen Wettkampfteil 100% Einsatz. Es war toll mitanzusehen.

Resultatemässig lagen wir dann auch im Schnitt der letzten Jahre und erreichten im Klassement unserer Stärkeklasse den 7. Rang von insgesamt 14 teilnehmenden Vereinen, mit einer Punktzahl von 22.68. Mal schauen, ob wir nächstes Jahr die 23 Punkte Grenze knacken können ...

Im Anschluss an den Wettkampf genossen wir eine Abkühlung im See. Diese Abkühlung war die ideale Entspannung, bevor es am Samstagabend mit dem Abendessen und anschliessendem feiern in der Bar weiter ging.

So kam es dann auch, dass einige am Sonntagmorgen fitter aussahen als andere, aber ich bin stolz, dass wir am Mittag genügend Läufer zusammen hatten, um an der Seelandstafette zu starten. Nach unseren Berechnungen (die offizielle Rangliste liegt nicht vor) verpassten wir in der Kategorie «Mixed» den Finaleinzug nur knapp. Eine tolle Leistung!

Nach einem kurzen Mittagessen musste noch unser Zelt abgebaut und das Gepäck gebündelt werden, bevor am Nachmittag die Schlussfeier anstand. Hier gilt es besonders den Fahnenlauf zu erwähnen, bei welchem unser Fähndrich Daan van Uum (seit dem Frühjahr sogar mit Ausbildung zum Fähndrich!) voller Elan dabei war!

Als gemütlicher Abschluss des Festes begaben wir uns mit Sack und Pack an die Schifflänte in Erlach, wo wir, wie schon bei der Anreise, das Schiff nahmen, welches uns bequem nach Biel brachte.

Aus meiner Sicht war es ein tolles Fest! Es hat Spass gemacht und jeder Einzelne hat vollen Einsatz gegeben!

Herzlich bedanken möchte ich mich im Namen aller Teilnehmenden bei Heinz Stadler, Marie-Pierre Roth, sowie Barbara und Markus Moret, welche sich alle erneut als Kampfrichter zu Verfügung stellten! Merci !

Einen weiteren Dank geht an all unsere treuen Fans, welche uns im Verlauf des Wettkampfes unterstützt haben!

Bis zum nächsten Jahr am STF 2018 in Biel!

Das Büro





## Restaurant Schöngrün

Especialidades Españolas

J. & M. Lopez, Madretschstrasse 102, 2503 Biel

Tel. 032 365 21 31

[www.schoengruen.net](http://www.schoengruen.net)

Sonntags & Montagabend geschlossen

2 Kegelbahnen, Paella-Lieferdienst

**4 Jahreszeiten.  
2x die Woche.  
Eine Bank.**

Ja gärn!

 **B E K B | B C B E**  
Für ds Läbe.

Bauen Sie auf einen zuverlässigen Partner

**WIDMER** BAU GmbH

Ihr Spezialist für Hoch- und Tiefbauarbeiten  
in der Region Biel-Seeland

Mattenstrasse 165

Postfach

2501 Biel/Bienne

Tel 032 365 70 20

[www.widmer-bau.ch](http://www.widmer-bau.ch)

[info@widmer-bau.ch](mailto:info@widmer-bau.ch)

# Alte Garde-Ausflug vom 26. Mai 2017

---

Schöne, alte Bräuche soll man pflegen, und geniessen konnten es wieder 30 alte Kämpfer. Es war dieses Jahr kein Reisli aber ein Zusammentreffen im allen bekannten und mit vielen Erinnerungen verbundenen TVM-Berghaus. Ja - mehr und mehr trifft die Bezeichnung alte Garde zu. Mit Stock, Rollator und freiwilligen Fahrern und doch einzelnen Wanderern, wie seinerzeit Knörr Fred, setzten sie sich zum köstlichen Apéro auf der sonnigen Terrasse und beim Grill unten im Schatten. Sie freuten sich am Wiedersehen und es ging halt auch nicht ohne Krankengeschichten, aber es macht Freude zu hören, wenn es gut gegangen ist.

Der Grillmax hiess diesmal Chrigu, er ist nicht minder telegen und drehte auch die grossen Fleischstücke, begoss sie und liess schmoren wie ein Profi. Derweil die Küche mit Monika, Renate und Ruth die leckeren Salate bereit machten. Und ich sage es wieder gerne, die Blumen aus der Wiese waren wie immer auf dem Tisch. Es gab auch ein Dessert, und nur wer das Berghaus kennt, weiss was und wundert sich, dass es bis heute noch kein spezielles Werkzeug dazu gibt.

Für Betrieb und Empfang sorgte Alain und ohne lange Reden freute sich Röbu über die Teilnahme und ehrte Florenz als Tagesältesten >90. Sieber Hans erhält Applaus für seine Kassa und lässt zur Freude aller den Unkostenbeitrag streichen (den Spendern sei gedankt).

Röbu, Gerhard und Hans, sowie den andern Helfern - wir danken Euch bestens für den geleisteten Aufwand, denn es hat sich gelohnt und ist eine Wiederholung wert.

Ruedi Eugster

## Das Berghaus des Turnvereins Madretsch in Les Prés d'Orvin

Bestens geeignet für Geburtstage, Familienfeste, Betriebsfeste, Landschulwochen, Vereinsabende/-wochenende, zum gemütlichen Zusammensein oder auch als Ferienhaus.

1125 m über Meer, Landeskarte E 579'380 / N 222'580 -- GPS: N 47.153857N / 7.166723E

Mehr Informationen auf [www.tvmadretsch.ch](http://www.tvmadretsch.ch)

Folgende Infrastruktur steht zur Verfügung:

- Modern eingerichtete Küche
- Fliessendes Warmwasser
- Aufenthaltsraum
- 38 Schlafplätze
- 2 Waschräume
- 2 Toiletten
- Gedeckter Grillplatz
- Spielraum



### Vermietung:

Hans Sieber, Aarbergstrasse 18, 3272 Walperswil

Tel: 032 396 26 18

E-Mail: [hm.sieber@bluewin.ch](mailto:hm.sieber@bluewin.ch)



# Restaurant La Buvette

Elisabeth Girard

Route de la Neuveville 1

2515 Prêles

Telefon: 032 315 14 08



ATELIER „MON DÉSIR“  
SEIDEN DESIGN

MARIANNE BRIGGEN  
2503 BIEL

MON DÉSIRWEG 13  
TEL. 032 365 53 58

SEIDENBILDER – FOULARDS – KRAWATTEN ETC.  
SEIDENMAKURSE NACH VEREINBARUNG

**FLOREVER**  
BIEL-BIENNE

Für alle Ihre blumigen Wünsche  
Hugistrasse 2, 2502 Biel-Bienne

**Tel. 032 365 04 64**

[www.floever-biel-bienne.ch](http://www.floever-biel-bienne.ch)



# Ein Highlight des Turnjahres 2017

---

Ein Highlight des Turnjahres 2017

Eindrücke und Emotionen eines Teilnehmenden:

Seit Wochen war der Termin bekannt, seit Monaten die Beweggründe für einen Anlass der besonderen Art in der Geschichte des TV Madretsch: Dem sogenannten «Vereinsevent» am Samstag, den 24. Juni 2017.

Hinter dem wenig verratenden Titel «Vereinsevent» steckt der Grundgedanke zu einem Alters- und Riegenübergreifenden Sport- und Plauschanlass für alle TV-Madretsch-Mitglieder. Nicht sportliche Höchstleistungen sollten hierbei im Zentrum des Interesses stehen, sondern das Vergnügen an einem gemeinsamen «Wettkampf der vergnüglichen Art». Vertreter/innen der verschiedenen Riegen wurden zu insgesamt 12 Teams à 4-5 Personen zusammengewürfelt, die im friedlichen Wettstreit an ebenso vielen Posten ihre Geschicklichkeit beweisen konnten.

Auslöser dazu war die Erkenntnis der Jugi-Leitung, dass den jungen TVM-Mitgliedern gar nicht mehr bewusst ist, was eigentlich alles zum TV Madretsch gehört, welches vielseitige Angebot vereinsintern besteht. Es blieb aber nicht bei der Erkenntnis allein, nein, ein paar initiative Aktiv-Riegeler traten mit der Idee einer «gemeinsamen Unternehmung» an die verschiedenen TVM-Riegen heran. Der erste Schritt war getan und die Idee fand eine breite Zustimmung. Noch war aber kaum jemandem bewusst, welchen Inhalt und Umfang das Ganze bekommen würde.

Aus der Aktivriege bildete sich ein 8-köpfiges Organisationskomitee, unter der Gesamtleitung von Niall Naidoo (OK-Präsident), welches in ungezählten Freizeitstunden und mit sprühender Kreativität und Aktivität einen Sport-, Spiel- und Spass-Anlass der besonderen Art herausarbeitete. Es würde den Rahmen des hier zur Verfügung stehenden Platzes sprengen, alle organisatorisch Beteiligten mitsamt ihrer Funktionen namentlich aufzuführen. Auch den vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern sei an dieser Stelle gedankt, die mit ihrem grossen Einsatz diesen Anlass überhaupt ermöglicht haben.



Es wird der Vielfalt des Angebots und den Aufwänden der Organisatoren nicht gerecht, das an dieser Stelle treffend genug formulieren zu können - man musste es miterlebt haben; Die Freude an der Teilnahme, die Neugier an den unterschiedlichen Aufgaben, der Wettkampfeifer, sowie die Ausdauer und Einsatzbereitschaft jedes Einzelnen! Gefordert waren Ausdauer, Konzentration, Treffsicherheit, Orientierungsvermögen etc. Doch ohne Teamgeist und Rücksichtnahme waren keine Topleistungen zu erreichen. Schliesslich galt es, allen Teilnehmenden gerecht zu werden; keine leichte Aufgabe bei einer Altersspanne von gegen 60 Jahren (zwischen den jüngsten und ältesten Teilnehmenden). Es hat aber rundum geklappt und so fühlten sich am Schluss, ungeachtet der offiziellen Rangliste, alle als Siegerin und Sieger! Dieses Gefühl wurde seitens des OK mit einer Geste der speziellen Art unterstützt; Nicht nur die Sieger, sondern alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer, erhielten als praktische Erinnerung ein Rucksäckchen mit TV-Madretsch-Frottiertuch und schokoladiger Garnitur.

Ein Event dieser Art und Grösse, eigentlich war's ja ein Fest, ist auf Sponsorenunterstützung angewiesen. So auch dieser hier. Unter all den geschätzten Sponsoren wage ich einen speziell herauszupicken – das Restaurant «La Buvette» in Prêles, welches nebst der Organisation des Festwirtschaftsbetriebes, auch die notwendige Infrastruktur zur Verfügung stellte. Fast überflüssig zu erwähnen, dass sowohl Teilnehmende, wie Gäste kulinarisch bestens versorgt wurden!

So bleibt mir zum Schluss meiner Ausführungen noch auf einen besonderen «TV-Madretsch-Supporter» namens Petrus hinzuweisen! Dieser war dafür besorgt, dass unser Vereinsevent vom Wetterglück begünstigt wurde: Am Vormittag herrschten ideale Wettkampfverhältnisse und am Nachmittag wurden die Rangverkündigung, der Festwirtschaftsbetrieb und diverse Spielmöglichkeiten von Sonnenschein verwöhnt.

Es macht Spass, Mitglied des TV-Madretsch zu sein!



Euer Schreiberling  
Beat Bürki







Mit den Innovationen der Oberklasse.

\*LED-Technologie leuchtet 30% heller als Halogen.

[www.opel.ch](http://www.opel.ch)



**ahg cars**  
ahg group  
[www.ahg-cars.ch](http://www.ahg-cars.ch)

Merz & Amez-Droz, Biel/Bienne  
032 328 66 00 — [info@ahg-cars.ch](mailto:info@ahg-cars.ch)  
Logos Automobile, Lyss  
032 387 12 87 — [lyss@ahg-cars.ch](mailto:lyss@ahg-cars.ch)



**2502 BIEL/BIENNE**  
Nidaugasse 70 . Rue de Nidau 70  
032 323 87 23 . [spoerrioptik.ch](http://spoerrioptik.ch)

  
**SPORRI OPTIK**

# Vereinsevent - Entstehung und Durchführung

Die Idee für einen Vereinsevent ist schon älter. Jedes Jahr haben Simon, Raphael und ich uns gefragt, ob es wieder einmal einen Vereinswettkampf wie zu Jugzeiten geben wird. So auch im Herbst vor einem Jahr. Nur liess uns die Idee dieses eine Mal nicht mehr los. So begannen Raphael und ich, uns Gedanken zu machen, wie denn so ein Anlass aussehen könnte. Schnell war für uns klar, dass ein klassischer Vereinswettkampf nicht in Frage kam, da wir einen Event schaffen wollten, bei dem sich alle Vereinsmitglieder sportlich beteiligen konnten. So kamen wir auf die Lösung mit dem Postenlauf.

An der Schlussitzung des Vorstandes vor Weihnachten, habe ich den Vorstand darüber informiert, dass wir gerne einen Vereinsevent durchführen wollen. Vom Vorstand bekam ich durchwegs positives Feedback, jedoch sollte der Event separat organisiert werden und nicht vom Vorstand selber. Die einzelnen Riegenleiter haben mir aber zugesichert, für so einen Anlass in den Riegen zu werben.



Das Organisationskomitee

Von unten links Fabienne, Simon, Sandra, Raphael

Von mitte links Desirée, Chantal, Niall

Von oben links Daan (Fahnenträger) und Roland

Auf der Suche nach Mitstreitern fürs OK und um das Interesse bei den Mitgliedern zu wecken, stellten wir als Nächstes den Vereinsevent an der GV vor. Das Feedback war überwältigend. Zudem konnten wir so das Datum schon ein erstes Mal den Vereinsmitgliedern bekannt geben. Fürs OK fanden sich schnell die nötigen Charaktere. So war Simon gesetzt, da es ursprünglich seine eigene Idee war. Als nächstes meldete sich Chantal für die Festwirtschaft. Hierfür bin ich immer noch unendlich dankbar, da ich noch nie eine Festwirtschaft organisiert habe. Des Weiteren hat sich Roland zur Verfügung gestellt, um die Finanzen im Blick zu behalten und um uns mit Rat und Tat zur Seite zu stehen. Sandra meldete sich ebenfalls noch an der GV zur Unterstützung von Chantal. Mit etwas Überzeugungsarbeit war auch Désirée bereit, uns mit dem Rahmenprogramm zu helfen. Nach nur einem Abend hatten wir ein OK beisammen und nahmen die Organisation voller Elan in Angriff.



Der anfängliche Schwung ging mir jedoch fast verloren. Denn während Raphael mit Simon die Planung des Postenlaufes übernahm, habe ich mich bereit erklärt mit der Stadt für die nötigen Bewilligungen zu verhandeln. Man könnte an dieser Stelle meinen, dies sei nur ein Formular, doch so einfach ist rein gar nichts bei einer öffentlichen Verwaltung. Nach langem Hin und Her haben wir schliesslich doch eine Genehmigung erhalten, jedoch sollten noch Probleme folgen. Bei der nächsten OK-Sitzung war Fabienne bei mir zu Hause und kam dadurch auch noch ins OK. Sie übernahm den anspruchsvollen Posten des Sponsoring und der Teilnehmergeschenke.

Mit der Bewilligung ging es in die nächste Phase der Planung: Die Anmeldungen der Teilnehmer. Ein Dank an dieser Stelle an Paloma, die so gut war spontan einen Werbeflyer im Madretscher abzdrukken und an Beat und Roland, die die Anmeldezettel gleich den Jahresbeitragsrechnungen beilegten. Als Mindestziel haben wir uns auf 30 Teilnehmer geeinigt, um den Aufwand einer Festwirtschaft zu rechtfertigen. Als ich dann von den einzelnen Riegenleiter die Anmeldungen im Mai einholte, kam die grosse positive Überraschung. Es hatten sich sagenhafte 64 TurnerInnen, von den ElKi's bis zur «alten Garde», angemeldet und die blessierten meldeten sich direkt als Helfer.

So machte sich das OK an die konkrete Umsetzung des Events. Chantal organisierte die ganze Festwirtschaft, welche uns von der *La Buvette aus Prêles* gratis zur Verfügung gestellt worden war. Fabienne besorgte die Geschenke und holte für die etwas teurere Badetücher mit Sticklogo das Einverständnis des Vorstandes, da diese vom Verein bezahlt wurden. Zudem schrieb sie zur Orientierung über unseren Event verschiedenste Medien an, leider vergebens. Rapahel besorgte das benötigte Material für den Postenlauf und Simon fertigte die Torwand und die Schleuder an. Alle vom OK zusammen fragten schlussendlich noch Verwandte und Bekannte als Helfer an. So musste ich nur noch den Infozettel erstellen und mich mit dem Schulabwart der Primarschule Linde in Verbindung setzen. An dieser Stelle kam die grosse negative Überraschung, die ganzen Genehmigungen durch die Stadt waren nicht weiter kommuniziert worden. Dank dem heroischen Einsatz von Roland, der persönlich auf der Stadtverwaltung vorbeischaute, konnten alle Probleme zum Schluss rechtzeitig gelöst werden.

Am 24. Juni kam der grosse Tag und wir waren bereit für alle 83 Beteiligten und die Zuschauer. Mit Hilfe aller Aktiven, dem OK und den Helfern, trafen wir uns schon um 08:00 Uhr zum Aufstellen der Festwirtschaft und des Postenlaufes. Auf dem Programm standen der Postenlauf, der Fototermin, das Mittagessen, der Jugi-Hindernislauf, und der Show-Volleyballmatch. Der Event ging reibungslos von Statten und war bei mildem Wetter ein riesen Erfolg. Ich wurde den ganzen Tag von verschiedensten Teilnehmern, Helfern oder Verwandten angesprochen und habe nur Positives gehört. Rund einen Monat nach dem Event hatten wir vom OK dann unsere Schlussitzung. Hier präsentierte uns Roland die Zahlen.



Zu unserem Überraschen und wegen den unheimlich guten Konditionen von der *La Buvette*, konnten wir den Event, ohne die Badetücher gerechnet, mit einem Gewinn abschliessen.

Im Namen des ganzen OK möchte ich allen Teilnehmern, Helfern, Zuschauern und Sponsoren danken. Einen besonderen Dank geht an meine OK-Kollegen/innen, die alle eine unglaubliche Arbeit geleistet haben.

Niall

# LUGINBÜHL'S

event & catering

Sie geniessen das Fest -  
wir organisieren den Rest...

Stilvoll, stilecht und ganz persönlich schaffen  
wir den kulinarischen Rahmen für Ihre Feier.

Luginbühl's Event & Catering GmbH  
Tel. 032 373 18 01  
www.luginbuehls.com  
welcome@luginbuehls.com

Luginbühl's für jeden Tag - [www.menuservice.ch](http://www.menuservice.ch)



# REY

HAUSHALTSGERÄTE · SERVICE & VERKAUF  
APPAREILS MÉNAGERS · SERVICE & VENTE

## REY ALLROUND AG

Orpundstr./Route d'Orpond 8  
2504 Biel/Bienne

Tel. 032 341 70 66 · Fax 032 341 70 54  
mail@rey-allround.ch · www.rey-allround.ch



# AUTOrepar ag

Mettstrasse 111, 2504 Biel/Bienne  
© 032 365 71 31, [www.autorepar.ch](http://www.autorepar.ch)

... weitere Ausstellung:  
Hauptstrasse 182, 2552 Orpund

# EMOTIONEN!



## stop+go

Ihr Auto. Unsere Kompetenz.

# SKODA – SEAT – VW – AUDI

# Der Vereinsevent aus der Sicht des Organisationskomitees

---

Als erster seiner Art fand der Vereinsevent am 24. Juni dieses Jahres statt. An dieser Stelle herzliche Gratulation an alle Turnerinnen und Turner, die teilgenommen haben, es war ein voller Erfolg! Das Organisationskomitee (fortan OK) möchte kurz aufzeigen, wie der Event überhaupt entstehen konnte, denn die Idee kam spontan.

Früher mass sich jedes Jahr die Jugendriege untereinander, in der Form eines Vereinswettkampfes. Bewertet wurde man in verschiedenen Leichtathletikdisziplinen, wie Weitsprung, Kugelstossen, Sprint etc., doch dieser Anlass war nicht nur ein Wettkampf, sondern auch ein Fest, an dem der ganze TV Madretsch präsent war. Unter anderem war dieser Event auch eine Gelegenheit, um die Zusammengehörigkeit des Turnvereins zu fördern und einen Tag gemeinsam als Verein zu verbringen.

---



Aufgrund eines Leiterwechsels wurde der Vereinswettkampf leider eingestellt. Letztes Jahr kam die Wende, denn von einem ehemaligen Mitglied der Jugendriege und jetziger Leiter der JUGI wurde der Wunsch geäußert, den Vereinswettkampf wiederaufleben zu lassen. Mit den Leitern der Aktivriege, sowie der JUGI entstand so eine konkrete Idee, welche im Vorstand des Turnvereins präsentiert wurde. Den Leitern war schnell klar, dass kein Wettkampf in alter Form durchgeführt werden soll und kann. Denn man wollte die Idee, den Teamgeist zwischen den Riegen zu fördern, das Hauptgewicht geben. Deshalb einigte man sich auf einen Wettkampf, wo Alt und Jung als Einheit Aufgaben, in der Form eines Postenlaufs, lösen. Unter anderem wollte man sich auch vom alten Wettkampf unterscheiden, daher auch der abgeänderte Name, vom Vereinswettkampf zum Vereinsevent. Der Vorstand stimmte sofort zu und ein OK wurde gebildet. Glücklicherweise konnte man schon auf bestehendem Wissen aufbauen. Das Vorwissen erwies sich als sehr hilfreich, da unter anderem die ganze Festwirtschaft nicht aufs Neue aus dem Boden gestampft werden musste. Dadurch hatte das OK mehr Zeit spannende Aufgaben für den Event zu kreieren. Eine besonders interessante Herausforderung, denn Personen verschiedener Altersstufen und mit unterschiedlichen körperlichen Fähigkeiten sollten alle mehr oder weniger gleich herausgefordert werden.



Doch wie das so ist, verging die Zeit wie im Fluge und der Event rückte schnell näher, doch der Zeitplan ging auf. Alle Helfer konnten mobilisiert, die Posten ausgearbeitet, das Material beschafft und die Bewilligung erteilt werden. Der lang ersehnte Tag kam mit gutem Wetter und Alle waren bereit und frohen Mutes.

Das OK darf aus meiner Sicht auf einen sehr gelungenen Event ohne Zwischenfälle zurückblicken. Ich möchte hier die Gelegenheit nutzen und ein grosses Dankeschön an alle Helfer ausrichten, sie haben ihre Arbeit mit viel Eigeninitiative und Motivation ausgeübt. Als ein OK-Mitglied möchte auch ich dem ganzen Organisationskomitee Danken, ohne ihren Einsatz wäre der Vereinsevent nicht möglich gewesen.

Niall

## Die Jugi über den Vereinsevent

Der zweite Wettkampf für die Jugi 2017 war der Vereinsevent. Die Vorfreude auf den Anlass und somit auch auf die anderen Riegen des TV Madretsch war gross, aber trotzdem mit ein bisschen Nervosität gemischt. Insgesamt hatten sich 15 Kinder angemeldet und alle nahmen am Wettkampf teil. Das ist bemerkenswert, da am selben Tag die Stadtmusik ihren seeländischen Wettkampf hatte und die Pfadi ein Lager veranstaltete, wodurch einige unserer Jugi-Kinder schon anders verplant waren.

Es trudelten 14 Kinder am Samstagmorgen ein und alle waren gespannt, was wir den ganzen Tag über machen würden. Einen Nachzügler konnten wir per Handy noch rechtzeitig aufbieten. Beim Check-In bezogen viele noch ihr neues Vereins-T-Shirt, das pünktlich zum Event geliefert worden war (ein grosses Dankeschön an Fabienne). Als alle anwesend waren, wurden die Teams eingeteilt und die JugelerInnen auf die 12 Gruppen verteilt. Sehr zu unserer Freude kamen alle Kinder rasch mit ihren neuen Teamkollegen aus den anderen Riegen zurecht. Auch wenn einige zu Beginn niemanden davon kannten. Hier noch einmal ein Dankeschön an alle, die sich während des Wettkampfes um die Jugi-Kinder gekümmert haben.

So nahmen also die Kinder und die Leiter Cämu und Simon am Postenlauf teil. Nach verschwitztem, aber grossem Spass und viel Wasser trinken, waren sich alle Kinder einig, dass es ein super Wettkampf war. Einige wollten sogar noch eine zweite Runde absolvieren. Einzig bei der Wahl zum besten Posten waren sie uneins. Während die Jüngeren eher das Riesenpuzzle bevorzugten, war der Wasserballontransport bei den Älteren der Favorit.



Nach dem Mittagsessen (für die meisten gab es einen Hotdog) ging es mit dem Showteil weiter. Hier konnten wir den Hindernislauf vorstellen. Er ist einer von drei Posten am diesjährigen seeländischen Jugendturntag (3. September 2017 in Erlach), den die Jugi absolvieren wird. Besonderes Vergnügen bereitete dabei, dass auch einige Elki-Eltern, Aktive, Damen und Herren eine Testrunde drehten, wobei die meisten mit den kindlichen Dimensionen zu kämpfen hatten. Im Anschluss konnten die Kinder endlich einmal dem Volleyballteam beim Spielen zusehen. Dieses trainiert jeden Dienstag im Anschluss an die Jugi und ist verantwortlich für viele Verspätungen auf dem Heimweg. Dabei wurde vor allem Daan für seine harten Smashes bewundert.

Bei der Rangverkündung ging niemand leer aus und für die von der Sonne erweichten «Schoggistängeli», fand man mit fleissigem Essen auch eine Lösung.

Im Namen aller JugelerInnen, den Eltern und Leitern: Merci!

Niall







**KELLER**  
Wärme & Wasser AG

2555 Brügg  
Erlenstrasse 15  
Tel. 032 373 51 53

HEIZUNG

SANITÄR

2503 Biel  
Giessereigässli 28  
Tel. 032 322 14 43

<p>HeizungsinSTALLationen Heizkesselsanierungen Wärmepumpen Solaranlagen Holzfeuerungen Thermostatventile ... alles rund um die Wärme</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Heizung</p>	<p>Sanitärinstallationen Badezimmer- und Küchenumbauten Regenwassernutzung Hauszuleitungen Boilerentkalkungen ... alles rund ums Wasser</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Sanitär</p>
--	--



# Kundenmaurer

## Tellenbach AG

eidg. dipl. Hochbaupolier

Bahnweg 1      CH-2563      Ipsach

Tel. 032 341 90 91      Natel 079 291 12 82

e-mail: [beat-tellenbach@bluewin.ch](mailto:beat-tellenbach@bluewin.ch)

# Die Männerriege über den Vereinsevent

Um es vorweg zu nehmen; es war ein sensationelles und von der Aktiv-Sektion grossartig organisiertes Fest.

Zehn kreativ gebastelte Posten mussten bewältigt werden. Weiblich, männlich, Jung und Alt, kämpften in gemischten Gruppen mit Leidenschaft und Spass um Punkte. Die Männerriege war mit 8 Wettkämpfern, 5 Helfern und 3 Besuchern vertreten. Konditionell nicht Spitze, aber mit Begeisterung, Finessen und Tricks waren wir dabei. So war doch auf allen Podest-Plätzen ein Männerriegeler dabei.

Erwähnenswert sind auch die tolle Festwirtschaft, der hochmotivierte Hindernislauf der Jugendriege und der Volleyball-Match der Aktiven.

Das Entscheidende war jedoch, das sportliche Zusammen-Treffen aller Riegen, verbunden mit viel Spass. Es war der beste Vereinsanlass seit meiner Jugendriege-Zeit.



Gosche

# Die Damenriege über den Vereinsevent

Nach den umfangreichen Vorbereitungen waren wir sehr gespannt auf den Erfolg des ersten Vereinsevents. Nun war es endlich soweit, viele fleissige Helfer trafen sich um 08:00 Uhr zum Aufbauen und Vorbereiten. Alle waren motiviert und das Wetter machte mit.

Jeder Helfer wurde einer Gruppe resp. einer Aufgabe zugeteilt, um Übungsposten aufzustellen. Mit grosser Freude sahen wir zu, wie sich der Platz mit Turnern aus allen Riegen füllte. Nach der Einteilung, resp. Vermischung der Riegen, startete der Postenlauf. Mit Spannung gingen wir von Posten zu Posten und lösten die Aufgaben. Diese waren abwechslungsreich und interessant. Von Hindernislauf mit Wassertransport, Wasserballons fangen, Puzzle machen, Schleuderball, Torwandschiessen war alles und noch mehr vertreten.

Nach so viel Spass und Sport waren wir froh für die Mittagspause. Vielen Dank an die Festwirtschaft, die unsere Mägen mit leckeren Esswaren und kühlen Getränken belieferte.

Am Nachmittag zeigten die Kinder einen Hindernislauf in der Turnhalle. Gäste waren auch eingeladen mitzumachen. Anschliessend spielte die Volleyballmannschaft ein Plauschspiel auf hohem Niveau.

Bei der Preisverleihung erhielt jeder Teilnehmer ein Sportsack mit Inhalt. Es war ein sehr gelungener Anlass. Vielen Dank an Alle für das Gelingen. Gerne wieder!

Sandra Bachmann

# Die Elkis über den Vereinsevent

Sobald die Idee des Vereinsevent kommuniziert wurde, habe ich bei den Organisatoren nachgefragt, ob auch die Elkis, die Vereinsjüngsten, da mitmachen können. Niall und das Team waren sehr offen und haben mir schnell zugesagt, mit der Klammerbemerkung, dass nicht alle Posten für so kleine Kids seien.

Nach den Frühlingsferien habe ich dann in meiner Elki-Gruppe Werbung für diesen Anlass gemacht und versucht, die Kids und Erwachsenen dafür zu motivieren. Ich war sehr gespannt, ob sich überhaupt jemand dafür anmelden würde. Umso überraschter war ich dann, als ich 5 Elkipaare anmelden durfte! Es wurde mit den Organisatoren abgemacht, dass jedes Elkipaar als eine Person gezählt wird, damit die Jüngsten sich nicht verloren vorkommen und Unterstützung vom Mami oder Papi haben können. Von einem Elki-Kind haben sich dann sogar noch die zwei älteren Brüder, im Jugialter, angemeldet. (Es hat den Brüdern übrigens sehr gefallen und sie würden gerne in die Jugi gehen...)

Am Tag selber sind die jüngsten Elkis mit Mami oder Papi, voller Vorfreude und auch Aufregung, in der Schulanlage Linde eingetrudelt. Der Spielplatz wurde sofort in Beschlag genommen bis dann endlich die Gruppen gebildet und die Posten in Angriff genommen wurden. Ein Elkipaar hat sich wegen Krankheit leider kurzfristig abmelden müssen.

Ich selber war auch in einer Gruppe eingeteilt. In den Pausen zwischen den Posten habe ich immer wieder meine Elkis beobachtet und ich habe Folgendes gesehen: topmotivierter Einsatz, rote Backen, strahlende Augen, konzentrierte Gesichter, aufgeschlagenes Knie. Die Jüngsten haben alles gegeben und sich bei allen Posten tapfer geschlagen! Auch die Mamis und Papis waren voll und ganz dabei und haben sich eingesetzt. Elkis – ihr seid Spitze! (Und sogar bei der Siegergruppe war ein Elkipaar dabei!)

Wer diese Jüngsten bei der Rangverkündigung beobachtet hat, sah stolze, müde und zufriedene Kids. Sie haben sich alle natürlich über «ihr Säckli» gefreut! Ich bin sicher, dass die Kids am Abend ganz schnell eingeschlafen sind.

Danke vielmals den Organisatoren für diesen tollen Tag, die witzigen Posten für gross und klein und für den motivierten Einsatz. Die Elkis machen gerne bei einem nächstes Mal wieder mit!

Evelyne Gehri





# Die 12 Teams

---



Team: Alpha



Team: Blitz



Team: Orange



Team: Krokodil



Team: Elephant



Team: Genie





Team: Piraten



Team: Athleten



Team: Hamster



Team: Globus



Team: Wespen



Team: Radio

# Coiffure Chantal

*Hairstyling Herren & Damen*

Rüschlistrasse 28 2502 Biel

Telefon 032 322 47 70

---



Erlenstrasse 27

2555 Brügg

Tel. 032 365 69 67

Fax 032 365 51 47

[www.schluessel-eschmann.ch](http://www.schluessel-eschmann.ch)



# Danksagung Sponsoren Vereinsevent

---

Herzlichen Dank an alle Sponsoren des Vereinseventes! Ohne Unterstützung der verschiedenen Sponsoren wäre der Event in dieser Form nicht möglich gewesen. Speziellen Dank geht an Elisabeth Girard von «La Buvette». Sie stellte die ganze Infrastruktur für die Festwirtschaft zur Verfügung. Weiter erwähnen möchte ich den Ochsner Sport Biel, welcher es ermöglichte allen Teilnehmenden nicht nur ein Turnsack abzugeben, sondern auch noch einen Rabatt-Gutschein. Dank gebührt auch folgenden weiteren Unternehmungen: Chocolats Camille Bloch SA; Coiffeur Suisse; Coop; Holzbau Hässig, Ipsach; Migros Kulturprozent; Privatklinik Linde.



**Herzlichen Dank für die Unterstützung!**



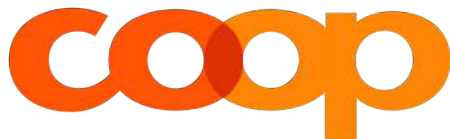


**coiffure**SUISSE

Verband Schweizer Coiffeurgeschäfte  
Association suisse de la coiffure  
Imprenditori parrucchieri svizzeri



**MIGROS**  
kulturprozent



**OCHSNER**  
**SPORT**

# Abschluss der Damenriege vor den Sommerferien

Wie die Zeit vergeht und schon stehen wieder die Sommerferien vor der Türe. Als Abschluss vor den Ferien haben wir eine kleine Velotour vom Robert-Walser-Platz bis zum Restaurant Seepintli unternommen. Im Seepintli angekommen, haben wir uns mit etwas Kühlem erfrischt und danach mit einem feinen Abendessen gestärkt. Der Abend war schön und es wurde viel und rege geplaudert. Gegen den späteren Abend machten wir uns auf den Heimweg. Wir wünschen allen Turnerinnen schöne und erholsame Sommerferien und hoffen alle bei guter Gesundheit wieder anzutreffen.

Liebe Grüsse Sandra, Francoise und Karin

---

## **Praxis Sololei** Erika Joray

Komplementärtherapeutin  
(Methoden)

Reflexzonen-therapie

Ganzheitliche-Integrative  
Atemtherapie IKP

Fusspflege

Manicure

Klassisch und Hot-  
Stonemassage

Solarium ab 5 Fr

Zimtsohlen, Latschen

Gehwohl-Fusskorrektur-Produkte

**Madretschstrasse 27, Biel**

Körperzentrierte-psycho-soziale Beratung

**Tel. 032 365 12 20**

---

## Wanderung der Damenriege

Ein wunderschöner Tag und unsere Vier, Agnes, Heidi, Konstanze und ich trafen uns am Samstagmorgen vor dem Bieler Bahnhof und machten uns auf den Weg nach Spiez. In Spiez angekommen, führte uns unsere erste Etappe zum Strandbad, wo wir bei Kaffee und Brötli den Ausblick auf die Seebucht genossen. Weiter führte uns unsere Tour den Seeweg entlang bis zum Waldstück, dort nahmen wir den Pfad rechts hinauf. Oberhalb des Waldes trafen wir auf ein Gebilde einer Waldspielgruppe, wo wir auch unsere Mittagspause machten. Nach dem Rast führte uns der Weg weiter zu der kleinen Kirche in Faulensee und weiter bis zum Seerestaurant. Nach einer Dessertpause machten wir uns auf den Rückweg nach Spiez und weiter nach Biel. Liebe Agnes, wir danken dir herzlich für diesen schönen Tag.



Karin

**Für alle  
Ihre Reisen**



**jura**  
hotel restaurant

Jacqueline & Alexander Matti  
Orpundstr. 1, 2555 Brügg BE  
Telefon 032 374 41 50

[www.jura-bruegg.ch](http://www.jura-bruegg.ch)

*Das Restaurant mit gutbürgerlicher Küche,  
familiärer Atmosphäre und  
fairem Preis-Leistungsverhältnis.  
Geeignete Räumlichkeiten für  
verschiedenste Anlässe.*

*Wir, Alexander & Jacqueline Matti sowie das  
ganze Jura-Team freuen uns auf Ihren Besuch.*

**matthey**  
**BRILLEN**  
**WIE SIE SIE NUR BEI**  
**matthey**  
**BEKOMMEN.**

**matthey-optique sa**  
Murtenstrasse 10 • 2501 Biel  
Tel. 032/323 77 23 • Fax 032/322 83 02  
[www.matthey-optique.ch](http://www.matthey-optique.ch)



# Velotour der Männer 2017

---

11 Velofahrer starteten nach der Begrüssungs-Zeremonie, zu der, von Hans Käser, wie immer toll organisierten Velotour. Bei schönstem Wetter fuhren wir via Ziel und Aare durch das Erlenwäldli, immer weiter dem See entlang. Für ungeduldige in eine völlig falsche Richtung, war doch das Ziel im Restaurant Jura in Brügg.

Doch die Strecke war natürlich von Hans gut geplant, so dass wir nach einer schönen Fahrt durch das Seeland am Ziel eingetroffen sind. In der Gartenwirtschaft erwarteten uns schon sieben «Velolose» glücklich vor einem Bier. Nachdem die durstigen Velofahrer auch noch zur flüssigen Nahrung kamen, wurde bereits die obligate Bratwurst mit Pommes serviert.

Danach wurde mit Witzen und plagieren über alte Zeiten, der gelungene Anlass abgeschlossen.

Gosche



**René Zeiter**  
**Herren-Salon**

**Zentralplatz**  
**Zentralstrasse 51**  
**2502 Biel**

*ohne Rendez-vous*    **Tel. 032 323 26 56**

---



**Teppich- und Bodenbeläge**

Parkett • Laminatböden

**H.P. Lüthi**

---

Brüggstrasse 14 • 2503 Biel

Tel. 032 365 98 88    Fax 032 365 98 67

e-mail: [info@hpluethi.ch](mailto:info@hpluethi.ch)    [www.hpluethi.ch](http://www.hpluethi.ch)

---

# Sovogue.ch

*Ihre Traumuhr finden Sie zum kleinen Preis auf Sovogue.ch*



Socko Sàrl, Neumarktstrasse 48, 2503 Biel

---

# GroopTOO

be in my group too!



Finden auch Sie auf GroopTOO.ch die besten Deals der Schweiz!

# Das Elki-Jahr 2016/17 ist zu Ende gegangen

---

Viele Elkipaare haben sich seit Oktober 2016 jeden Mittwoch treu in der Esplanade getroffen und motiviert mitgeturnt. Viel Neues haben die Kids in dieser Zeit gelernt, gewagt und sind zum Teil über sich selbst hinausgewachsen. Beziehungen unter den Kids aber auch den Mamis, Papis, Grosis sind entstanden und gewachsen. Auch mir als Leiterin ist diese Gruppe ans Herz gewachsen, haben wir doch so viele wertvolle Momente und Erfolge zusammen erlebt. Doch auch das Elki-Jahr hat einmal ein Ende und so habe ich Anfang Juli einige Elkis verabschieden müssen. Die Kids sind jetzt nach den Sommerferien im Kindergarten gestartet und werden somit im Oktober nicht mehr ins neue Elki-Jahr starten. Ich werde sie vermissen.

Ich bin aber dafür dankbar, dass sich alle Jüngerer der Gruppe entschieden haben, im Oktober wieder dabei zu sein im Elki. Da freue ich mich auf diese bekannten Elkipaare! Im Moment mache ich Werbung fürs neue Elki-Jahr und bin gespannt, wer alles zu den altbekannten Gesichtern dazu stossen wird.

Hier noch Fotos der Medaillenübergabe in der letzten Elki-Stunde vor den Ferien.

Evelyne Gehri

Fotos der Medaillenübergabe in der letzten Elki-Stunde vor den Ferien.





# Restaurant Pizzeria



Brüggstrasse 93  
2500 Biel - Bienne  
Tel. 032 365 75 85  
[www.pizzeria3tannen.ch](http://www.pizzeria3tannen.ch)

Ob alleine oder mit Freunden,  
Familienessen, Firmenanlass oder Feiern,  
unsere Köche werden Sie mit feinen,  
italienischen Köstlichkeiten, wie auch  
der Pizzaiolo mit knusprigen Pizza`s  
aus dem Holzofen verzaubern.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

## Öffnungszeiten

Montag bis Samstag  
08:00 bis 23:00 Uhr

Sonntag Ruhetag

# Nachrufe†

---

**Marti Franz      1926**

**Spicher Arnold    1939**

Wir sind traurig schon wieder zwei treue Turnkameraden zu verlieren. Franz war fast 50 Jahre treues Mitglied unserer Männerriege und an den Anlässen der alten Garde und Veteranen stets mit einem Witz dabei.

Arnold, unser Noldi, ist erst nach der Pensionierung zur Männerriege gestossen und als ein treuer, stiller Kamerad in der Turnstunde und den Zusammenkünften geschätzt worden.

Wir vermissen die beiden und werden sie in dankbarer Erinnerung behalten.

Ruedi Eugster und die Turnkameraden



# Herzliche Gratulation

---

Nachname	Vorname	Datum	Alter
Di Paolo	Nicola	12.01.1936	81
Burkhalter	Marianne	25.01.1957	60
Wiedmer	Werner	27.02.1937	80
Rawyler	Charles	10.03.1934	83
Moser	Otto	25.03.1927	90
Krähenbühl	Heinz	28.03.1957	60
Furer	Peter	15.04.1934	83
Steiger	Werner	18.04.1919	98
Leimbacher	Robert	24.04.1934	83
Eichler	Martha	29.04.1927	90
Beyeler	Willy	01.05.1962	55
Rothenbühler	Fred	03.05.1932	85
Gerber	Ruth	25.05.1932	85
Maurer	Reinhard	27.05.1952	65
Moret	Barbara	27.05.1957	60
Jost	Evelyne	27.06.1952	65
Lütolf	Anton	29.06.1937	80
Huber	Werner	04.07.1935	82
Jossen	Ueli	21.08.1934	83
Vögtli	Walter	28.08.1934	83
Marti	Franz	14.09.1926	91
Brönnimann	Heinz	28.09.1931	86
Möri	Werner	13.10.1924	93
Engelmann	Fredy	30.10.1937	80
Tanner	René	07.11.1947	70
Leu	Eduard	12.11.1935	82
Hirtz	Florenz	24.12.1925	92

## **Schulferien 2017 (Stadt Biel)**

24. Dez. - 8. Jan.	Winterferien 2016/2017
11. Febr. - 19. Febr.	Sportferien
8. Apr. - 23. Apr.	Frühlingsferien
8. Juli - 13. Aug.	Sommerferien
30. Sept. - 22. Okt.	Herbstferien
23. Dez. - 7. Jan.	Winterferien 2017/2018



## Madretsch - Apotheke GmbH

Pharmacie de Madretsch Sàrl  
Brüggstrasse 2, route de Brügg  
2500 Biel-Bienne 7

Driven by e-motion.  
**IONIQ** hybrid



ab CHF 29 990.-\*



\*1.6 GDi Launch, Abb.: 1.6 GDi Launch Plus ab CHF 34190.-. Normverbrauch gesamt 3.4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Ausstoss 79 g/km, CO<sub>2</sub>-Ausstoss aus Treibstoff/Stromproduktion 17 g/km, Energieeffizienz-Kategorie A. - Ø CH CO<sub>2</sub>: 134 g/km. - Abbildung: Symbolbild.

---

Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung und profitieren von  
unschlagbaren Prämien.

**Garage Clero AG, Hauptstrasse 25a, 2556 Scheuren, Telefon 032 355 37 37,  
garageclero.hyundai.ch**

---